

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 20 (1902)
Heft: 171

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonniert werden.

Prix einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich,
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: **Rudolf Mosse** Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borsizeile (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: **Rodolphe Mosse**, Zurich, Bern, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.)

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Zweiganstalt der „Toggenburger Bank“. — Succursale de la „Toggenburger Bank“. — Ergebnisse der 36 schweizerischen Emissionsbanken im Jahre 1901. — Rendement des 36 banques d'émission suisses pour l'exercice 1901.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau de Courtelary

1902. 26 avril. Le chef de la maison Jules Boillat, à Tramelan-dessus, est Jules Boillat, du Bémont, à Tramelan-dessus. Genre de commerce: Vins et bière en gros. Bureau: Tramelan-dessus.

Bureau de Delémont.

26 avril. La raison Zahn-Meier, à Delémont (F. o. s. du c. du 4 octobre 1898), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes).

19 avril. Antoine Chiantello et Jean Chiantello, originaires de Sparoni, province de Turin (Italie), demeurant tous les deux à Saignelégier, ont constitué entre eux, à Saignelégier, une société en nom collectif sous la raison sociale Chiantello frères. Cette société a commencé ses opérations le 20 mars 1902. Genre de commerce: Fonderie de clochettes on tous genres. Bureau: à Saignelégier.

19 avril. Le chef de la mai-on Daniele Luigi, au Prépétitjean, commune de Montfaucon, est Daniele Luigi, originaire de Salassa, province de Turin, demeurant au Prépétitjean. Genre de commerce: Vente de vin et de bière en gros. Bureau: au Prépétitjean, commune de Montfaucon.

24 avril. Le chef de la maison A. Campagnani-Nussbaumer, à Saignelégier, est Antoine Campagnani, originaire de Germignaga (Lombardie, Italie), demeurant à Saignelégier. Genre de commerce: Vins en gros, épicerie et quincaillerie. Bureau: à Saignelégier.

26 avril. Le chef de la maison Jacques Serrati, à St-Braix, est Jaques Serrati, originaire de Pontremoli, province de Massa (Italie), demeurant à St-Braix. Genre de commerce: Vins en gros. Bureau: à St-Braix.

Bureau Schlosswyl (Bezirk Konolfingen).

29. April. Im Vorstände der Landwirthschaftlichen Genossenschaft für Schlosswyl u. Umgebung, mit Sitz in Schlosswyl (S. H. A. B. Nr. 96 vom 1. Juli 1890, pag. 512, und Nr. 89 vom 27. März 1896, pag. 365), ist am Platze des J. U. Siegenthaler, Gerichtspräsident, zum Sekretär gewählt worden: Johann Reber, von Schangnau, Angestellter, im Thali zu Schlosswyl. Die andern Vorstandsmitglieder wurden wieder bestätigt.

Bureau Wangen.

28. April. Die Käsereigenossenschaft Oschwand auf der Oschwand, Gemeinde Ochlenberg (S. H. A. B. Nr. 94 vom 8. Oktober 1887, pag. 778) hat am 23. Dezember 1901 den Vorstand bestellt wie folgt: als Präsident: Johann Glanzmann, zu Loch; als Vicepräsident: Fritz Schärer, im Homberg; als Sekretär: Gottfried Gyax, auf Oschwand, und als Milchfeker: Johann Schneeberger, auf Oschwand, und Jakob Christen, in Wannenthal.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1902. 28. April. Inhaber der Firma J. B. Thorne, Sohn, Holzhandlung in Einsiedeln ist Johann Thorne, von Landschlacht (Thurgau), in Einsiedeln.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau d'Estavayer.

1902. 28 avril. Sous la dénomination Société de laiterie de Prévondavaux, il existe à Prévondavaux une association ayant pour but de permettre à ses membres de tirer du lait de leurs vaches le parti le plus avantageux en le vendant en commun. Les statuts sont du 24 avril 1897. L'association a une durée illimitée. Pour devenir membre de l'association il faut adhérer aux statuts, être domicilié à Prévondavaux ou dans ses environs ou tout au moins y être propriétaire de biens ruraux. La demande d'admission est adressée par écrit au président de la commission au plus tard un mois avant le commencement de l'année comptable, et l'admission est décidée par l'assemblée générale qui fixe la finance d'entrée. L'assemblée générale fixe également les contributions annuelles des sociétaires. En entrant dans l'association, chaque membre contracte l'obligation de porter à la laiterie tout le lait de son exploitation à l'exception de celui qui est nécessaire pour l'usage de la famille et ainsi que pour les besoins de l'exploitation rurale. Le fermier remplace le propriétaire dans cette obligation, mais il peut prélever le lait nécessaire au bailleur. Le mange-foin est assimilé au fermier. Les associés sont solidaires quant aux engagements de la société vis-à-vis des tiers. Cette solidarité s'étend même au cas où la société viendrait à construire une laiterie, ce, pour les engagements

qu'elle devra contracter dans ce but. On cesse de faire partie de la société: 1^o Par la retraite volontaire; 2^o par la faillite; 3^o par l'exclusion prononcée par l'assemblée générale. La sortie volontaire ne peut avoir lieu qu'à la fin d'une année comptable moyennant un avertissement préalable de six mois et une indemnité de vingt francs à la dite société. La sortie de l'association entraîne pour l'associé sortant la perte de tous droits, en capital et jouissance, à l'avoir social. Les organes de l'association sont: a. l'assemblée générale; b. la commission; c. le tribunal arbitral. La convocation de l'assemblée générale a lieu par carte adressée à chaque membre. Elle peut être faite aussi de vive voix selon les circonstances. Les publications concernant la société auront lieu par la voie de la feuille officielle du canton de Fribourg. Les dépenses de l'association seront couvertes au moyen d'une contribution annuelle fixée par l'assemblée générale. Après paiement des dettes, l'actif net sera réparti entre les sociétaires, proportionnellement au lait coulé pendant la durée des cinq dernières années. La commission est composée de trois membres. Le président et le secrétaire ont ensemble la signature sociale; ils représentent et engagent la société vis-à-vis des tiers par leur signature collective. Les membres de la commission sont: François Guisler, président; Henri Badoud, Meu Blaise, secrétaire; autre membre: Modeste Corboud.

Bureau Murten (Bezirk See).

28. April. In ihrer Versammlung vom 17. Februar 1898 hat die seit 1. März 1881 unter der Firma Spar u. Leihkasse von Gurmels (S. H. A. B. Nr. 23 vom 20. März 1884), bestehende Aktiengesellschaft, mit Sitz in Gurmels, ein neues Statut aufgestellt. Die Dauer der Gesellschaft besteht auf unbestimmte Zeit. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 13,000 in 130 Aktien und ist voll einbezahlt. Die Aktien lauten auf den Namen. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft finden in der Regel durch das freiburgische Amtsblatt statt. Die Verwaltung führt ein aus fünf Aktionären bestehendes Komitee. Die Kontrolle versieht ein aus drei Aktionären bestehender Aufsichtsrat. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen üben der Präsident und der Sekretär-Kassier des Verwaltungsrates aus. Sie führen die verbindliche Unterschrift für die Gesellschaft. Präsident des Verwaltungsrates ist Alphons Hayoz, Amtsrichter, in Liebstorf; Sekretär-Kassier: Rudolf Schorro, Friedensgerichtsschreiber, in Liebstorf. Domizil der Gesellschaft in Gurmels.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1902. 28. April. Inhaber der Firma K. Stutz in Chur, welche anno 1876 ihren Anfang nahm, ist Kaspar Stutz, von Hittnau (Zürich), wohnhaft in Chur. Natur des Geschäftes: Malerei und Lackiererei. Geschäftslokal: z. Tigolf in Chur.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Brugg.

1902. 28. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Purfürst & Cie. in Brugg (S. H. A. B. 1900, pag. 883) hat sich aufgelöst; die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen auf die Firma «G. Zulauf» in Brugg über.

Bezirk Kulm.

28. April. Eintragung von Amteswegen. Inhaber der Firma A. Siegenthaler in Menziken ist Adolf Siegenthaler, von Arni (Bern), in Menziken. Natur des Geschäftes: Wirtschaft und Käsehandlung.

Bezirk Muri.

28. April. Die Genossenschaft unter der Firma Landwirtschaftliche Genossenschaft des Kreises Boswil in Bünzen (S. H. A. B. 1896, pag. 1137) hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Peter Koch, von Büttikon, in Sarmenstorf; Vicepräsident ist Joseph Steinen, von und in Walten-schwil; Aktuar ist Georg Baur, von und in Sarmenstorf; Beisitzer sind: Joseph Notter, Friedensrichter, von und in Boswil, und Wilhelm Oswald, von und in Bünzen. Präsident oder Vicepräsident führen kollektiv mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift.

Bezirk Rheinfelden.

28. April. Eintragung von Amteswegen. Inhaber der Firma Emil Hercher in Stein ist Emil Hercher, von Littenweiler (Grossh. Baden), in Stein. Natur des Geschäftes: Gasthof. Geschäftslokal: zum Löwen.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1902. 28. April. Aus dem Vorstände der Viehzuchtgenossenschaft Bettwiesen & Umgebung in Bettwiesen (S. H. A. B. Nr. 4 vom 7. Januar 1897, pag. 14) ist J. Bruggmann als Kassier ausgetreten; an dessen Stelle wurde als Kassier gewählt: Josef Schnetzer, Ortsvorsteher, in Bettwiesen, welcher befugt ist, mit dem Präsidenten C. Kuhn kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft zu zeichnen.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne.

1902. 26 avril. La société en commandite Regamey Leresche & C^{ie}, à Lausanne, banque (F. o. s. du c. des 30 octobre 1895 et 17 février 1899), est dissoute ensuite du décès de l'associé Alfred Leresche.

Sous la raison sociale A. Regamey & C^{ie}, il a été fondé une société en commandite dans laquelle Auguste-Henri Regamey, de Lausanne, y domicilié, est associé indéfiniment responsable, et Eugène Borgeaud, docteur-médecin, de Pully, y domicilié, est commanditaire pour la somme de quarante mille francs, et Mary de Trey, de Payerne et de Lausanne, domiciliée à Lausanne, est commanditaire pour la somme de vingt-cinq mille francs. La société a son siège à Lausanne et a commencé le 25 avril courant. Genre d'affaires: banque, change, escompte, gérance de rentiers et d'immeubles. Bureau: 1, Rue de la Louve. La société a repris la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison «Regamey Leresche & C^{ie}».

26 avril. La société en commandite A. Regamey & C^{ie}, à Lausanne donne procuration à Eugène Borgeaud, de Pully, y domicilié.

26 avril. Le chef de la maison A. Fassnacht, à Lausanne, est Alexandre Fassnacht, de Montillier (Fribourg), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Exploitation du Café de la Rue Neuve, 7, Rue Neuve.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1902. 25 avril. La société en nom collectif Béguelin & Perrenoud, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du 4 juin 1898, n° 166), est dissoute. Sa raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Henry A. Béguelin, successeur de Béguelin & Perrenoud», à La Chaux-de-Fonds.

25 avril. Le chef de la maison Henry A. Béguelin, successeur de Béguelin & Perrenoud, à La Chaux-de-Fonds, est Henry-Auguste Béguelin, de Courtelary, domicilié à La Chaux-de-Fonds. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Béguelin & Perrenoud» qui est radiée. Genre de commerce: Commerce en gros des outils et fournitures d'horlogerie dans tous pays. Bureaux: 47, Rue du Parc.

Bureau de Neuchâtel.

25 avril. Fritz Junod, de Neuchâtel, étant décédé, la procuration à lui conférée par la maison de banque Pury & C^{ie}, à Neuchâtel (F. o. s. du 31 décembre 1901, n° 435, page 1738), cesse de déployer ses effets.

Ergebnisse der 36 schweizerischen Emissionsbanken im Jahre 1901.

Zusammengestellt vom Inspektorat der schweizerischen Emissionsbanken.

N. Ordre N. d'ordre	Firma Raison sociale	Eigene Gelder Ende 1900 Fonds propres fin 1900			Gewinn- berechtigtes Kapital im Jahre 1901	Bruttogewinn Produit brut	%	Verwendung des Bruttogewinnes					
		Aktien- und Dotations- Kapital Capital actions et dotations	Reserven Réserves	Gewinn- Saldo Soldes du bénéfice à nouveau	Capital ayant droit au bénéfice en 1901			Verwaltungs- kosten Frais d'adminis- tration	%	Steuern Impôts	%		
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	7,000,000	2,301,589	50	9,728 60	7,583,333	936,249 69	12,346	166,172	23	2,901	91,168 35	1,331
2	Basellandschaftliche Kantonalbank, Liestal	3,000,000	1,563,744	85	1,856 92	3,000,000	339,282 01	11,300	64,454	73	2,148	1,871 45	0,081
3	Kantonalbank von Bern, Bern	10,000,000	1,000,000	—	—	20,000,000	1,929,882 83	9,640	462,078	19	2,310	133,718 16	0,401
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,625,000	20,000	—	573 83	1,625,000	329,297 62	20,364	91,782	17	5,648	28,821 14	1,371
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	9,000,000	1,800,000	—	23,443 51	9,000,000	780,530 72	8,775	83,012	40	0,922	131,938 05	1,465
6	Crédit agricole et industriel de la Broye, Estavayer	1,000,000	200,000	—	16,313 26	1,000,000	117,569 85	11,737	26,939	12	2,600	8,454 18	0,345
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	5,000,000	1,760,000	—	26,068 55	5,000,000	913,771 28	18,375	229,662	40	4,303	51,000 42	1,391
8	Aargauische Bank, Aarau	6,000,000	600,000	—	33,892 56	6,000,000	740,507 05	12,643	156,730	21	2,313	57,215 30	0,354
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	4,500,000	1,000,000	—	11,213 48	4,500,000	584,086 47	12,980	186,577	30	4,146	20,862 42	0,441
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,000,000	430,000	—	7,371 54	1,000,000	282,764 83	28,376	129,160	45	12,916	35,671 16	3,340
11	Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld	8,000,000	2,120,000	—	48,984 15	8,000,000	787,810 90	9,848	148,745	80	1,959	70,284 15	0,357
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	2,000,000	2,000,000	—	—	2,000,000	563,361 48	28,108	108,877	79	5,444	26,387 55	1,371
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	3,000,000	1,452,000	—	—	3,000,000	821,720 74	27,301	213,753	61	7,128	48,555 20	1,371
14	Banque du Commerce, Genève	12,000,000	500,000	—	2,529 10	12,000,000	975,815 35	8,132	255,348	95	2,130	108,130 65	0,300
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	2,000,000	400,000	—	—	2,000,000	225,952 77	11,207	56,731	96	2,337	2,847 10	0,315
17	Bank in Basel, Basel	16,000,000	1,000,000	—	2,558 77	16,000,000	1,238,866 72	7,743	234,648	12	1,467	181,512 60	1,131
18	Bank in Luzern, Luzern	6,000,000	600,000	—	18,143 84	6,000,000	726,041 97	12,101	183,526	38	2,335	55,296 60	0,301
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	20,000,000	8,850,000	—	184,345 21	20,000,000	2,379,760 45	11,800	620,029	98	3,100	181,989 40	0,301
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	3,000,000	580,000	—	7,542 85	3,000,000	841,438 11	11,661	97,358	55	8,345	41,458 35	1,331
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	2,400,000	315,000	—	6,542 90	2,400,000	250,081 79	10,400	50,839	80	2,130	14,567 76	0,337
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	12,000,000	5,062,414	94	—	12,000,000	2,202,850 70	18,657	435,151	82	8,036	131,924 94	1,000
27	Ereparationskasse des Kantons Uri, Altdorf	750,000	290,000	—	—	750,000	108,730 50	14,407	18,026	74	2,107	1,433 45	0,301
28	Kantonale Spar- & Leihkasse von Nidwalden, Stans	500,000	182,244	—	—	500,000	69,034 91	13,807	11,641	11	2,333	940 40	0,311
30	Banque cantonale neuchâtoise, Neuchâtel	4,000,000	515,000	—	5,953 78	4,000,000	693,611 71	17,340	210,609	20	5,303	52,443 60	1,311
31	Banque commerciale neuchâtoise, Neuchâtel	4,000,000	150,000	—	11,473 23	4,000,000	354,067 17	8,353	77,718	94	1,946	52,682 65	1,311
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,500,000	327,467	32	—	1,500,000	197,302 07	13,113	53,424	02	3,303	14,855 30	0,300
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	1,500,000	500,000	—	—	1,500,000	244,556 23	16,604	48,800	90	3,304	17,357 15	1,311
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	5,000,000	1,166,000	—	21,321 17	5,000,000	600,452 08	12,009	140,334	59	2,907	33,189 45	0,301
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	500,000	180,528	97	—	500,000	72,551 30	14,310	9,390	44	1,876	972 75	0,311
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	1,500,000	379,000	—	1,585 59	1,500,000	201,331 71	13,432	49,278	09	3,306	2,812 60	0,311
37	Credito ticinese, Locarno	1,500,000	—	—	495 07	1,500,000	273,719 84	18,346	74,641	40	4,376	31,976 25	2,111
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	21,000,000	1,065,157	01	—	21,000,000	1,565,012 41	7,432	165,190	16	0,737	68,015 33	0,311
39	Zuger Kantonalbank, Zug	2,000,000	249,000	—	7,414 15	2,000,000	278,767 45	13,908	49,822	58	2,401	27,057 43	1,311
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	1,000,000	350,000	—	4,884 12	1,000,000	263,947 32	26,303	79,892	22	7,399	28,863 85	2,301
41	Basler Kantonalbank, Basel	5,000,000	50,000	—	9,414 56	5,000,000	442,491 12	8,345	114,780	82	2,306	69,532 10	1,300
42	Appenzell L.-Rh. Kantonalbank in Appenzell	—	55,500	—	2,180 28	125,000	45,948 83	36,705	20,464	31	16,302	206 75	0,118
1	1900 { 35 Banken 35 Banques	184,275,000	38,894,046	59	465,578 82	182,796,584	23,189,171 01	12,911	5,439,629	79	2,376	1,818,421 09	0,300

Bemerkungen.

- Allgemeine Bemerkung:** Die nach Rechnungs-Abschluss ausgerichteten Tantiemen sind in den „Verwaltungskosten“ inbegriffen.
- ¹⁾ Das Kapital der Appenzell L.-Rh. Kantonalbank im Betrage von Fr. 500,000. — ist effektiv in Barschaft einbezahlt worden den 1. Oktober 1901; der Reservefonds betrug am 31. Dezember 1900 Fr. 35,500. — und der Gewinn-Saldo-Vortrag pro 1901 Fr. 2180. 28.
- ²⁾ Inbegriffen eine Specialreserve von Fr. 268,800. —, welche bis zum 31. Dezember 1900 in den Conto-Corrent-Kreditoren untergebracht war.
- ³⁾ Diese Banken haben im Jahre 1901 ihr Kapital vermehrt; die in dieser Kolonne figurierenden Ziffern stellen die jährliche Durchschnittssumme des einbezahlten Kapitals dar.
- ⁴⁾ Die Summe von Fr. 370,000. — rührt von in früheren Jahren realisierten Gewinnen her, die zusammen mit einer Entnahme von Fr. 180,000. — aus der Specialreserve zur Liberierung des Aktienkapitals um Fr. 500,000. — verwendet worden sind.
- ⁵⁾ Inbegriffen die Reglementarische, dem Bruttogewinn entnommene Abschreibung von Fr. 20,000. — auf dem Bankgebäude.
- ⁶⁾ Zuweisung von Fr. 210,000. — an den Reservefonds und Fr. 25,399. 48 Gewinn-Saldo-Vortrag pro 1902 nach Antrag der Bankvorsteherschaft.
- ⁷⁾ Entnahme aus dem Reservefonds von Fr. 10,000. — zu Gunsten der Erziehungsanstalt für arme oder verwaiste Kinder gemäss Beschluss des Regierungsrates von Uri vom 25. Mai 1901.
- ⁸⁾ Zuweisung von Fr. 50,000. — an den Reservefonds und Fr. 9408. 86 Gewinn-Saldo-Vortrag pro 1902.

Bern, April 1902.

Genf — Genève — Ginevra

1902. 26 avril. L'ancienne société en nom collectif Gervais et Co (en liquidation), exploitation de la barque l'«Andalouse», à Genève, dont l'entrée en liquidation a été publiée dans la F. o. s. du c. du 26 février 1895, page 200, est radiée ensuite de clôture de sa liquidation.

26 avril. Le chef de la maison A. Arnstein, à Genève, commencée le 13 février 1900, est Alois Arnstein, d'origine autrichienne, domicilié aux Eaux-Vives. Genre d'affaires: Fabrique de broserie. Locaux: 21, Boulevard Helvétique.

26 avril. La raison Pro Cornachon, charcuterie, à Genève (F. o. s. du c. du 23 juillet 1883, page 855), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Zweiganstalt der „Toggenburger Bank“.

Die «Toggenburger Bank» in Lichtensteig wird am 1. Mai 1902 eine Filiale in Rapperswil eröffnen, welcher der Charakter der Zweiganstalt einer Emissionsbank im Sinne von Art. 20 und 21 des Banknotengesetzes zukommt und deren Verpflichtungen ihr obliegen.

Bern, den 29. April 1902.

Eidgenössisches Finanzdepartement.

Succursale de la „Toggenburger Bank“.

La «Toggenburger Bank», à Lichtensteig, ouvrira le 1^{er} mai 1902 une succursale à Rapperswil, qui aura le caractère et à laquelle incomberont les devoirs d'une succursale de banque d'émission dans le sens des art. 20 et 21 de la loi sur les billets de banque.

Berne, le 29 avril 1902.

Département fédéral des finances.

Rendement des 36 banques d'émission suisses pour l'exercice 1901.

Tableau dressé par l'inspectorat des banques d'émission suisses.

Répartition du produit brut				Verwendung des Reingewinnes Répartition du produit net						Andere Zuweisungen an die Reserven Autres dotations aux réserves		Eigene Gelder Ende 1901 Fonds propres fin 1901				Ordnungsnummer Numéro d'ordre					
Verluste und Abschreibungen Pertes et amortissements	%	Reingewinn Produit net	%	Dividende Dividende	%	Reserven Réserves	%	Mutation des Gewinn-Saldo Mutation du solde de bénéfice à nouveau	%			Aktien- und Dotations-Kapital Capital actions et dotations	Reserven Réserves	Gewinn-Saldo Solde du bénéfice à nouveau							
59,166	44	0,780	619,742	67	8,178	403,333	35	5,919	216,586	45	2,856	÷ 177	13	÷ 0,062	—	8,000,000	2,518,176	95	9,561	47	1
8,000	—	0,267	264,955	83	8,882	187,500	—	6,850	70,255	15	2,812	7,200	63	0,249	—	3,000,000	1,634,000	—	9,057	60	2
134,036	48	0,670	1,200,000	—	6,000	1,200,000	—	6,000	—	—	—	—	—	—	—	20,000,000	1,000,000	—	—	—	3
143,559	08	8,884	65,135	23	4,908	65,000	—	4,000	—	—	—	135	23	0,065	—	1,625,000	20,000	—	709	06	4
450	—	0,005	565,130	27	6,379	558,000	—	6,200	—	—	—	7,130	27	0,079	—	9,000,000	1,800,000	—	30,573	78	5
16,982	15	1,008	65,144	40	6,515	60,000	—	6,000	10,000	—	1,000	÷ 4,855	60	÷ 0,485	—	1,000,000	210,000	—	11,457	66	6
118,852	53	2,913	514,455	98	10,988	305,125	—	6,109	210,000	—	4,300	÷ 689	07	÷ 0,013	—	5,000,000	*) 1,970,000	*)	25,399	48	7
60,906	70	1,015	465,654	84	7,761	465,000	—	7,750	—	—	—	654	84	0,011	—	6,000,000	600,000	—	34,347	40	8
41,792	05	0,990	334,854	70	7,441	333,900	—	7,430	—	—	—	954	70	0,031	—	4,500,000	1,000,000	—	12,168	18	9
7,964	35	0,706	109,968	39	10,587	90,000	—	9,000	—	—	—	÷ 5,031	61	÷ 0,585	*) ÷ 180,000	*) 1,500,000	325,000	—	2,339	93	10
			370,000	—	37,000	*) 370,000	—	37,000	25,000	—	2,500	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20,092	40	0,359	548,688	55	6,856	545,000	—	6,813	10,000	—	0,100	÷ 6,311	45	÷ 0,079	—	8,000,000	2,130,000	—	42,672	70	11
13,096	14	0,855	415,000	—	20,750	415,000	—	20,750	—	—	—	—	—	—	—	2,000,000	2,000,000	—	—	—	12
108,136	48	3,004	451,275	45	15,043	384,275	45	12,599	67,000	—	2,354	—	—	—	—	3,000,000	1,519,000	—	—	—	13
43,648	60	0,304	573,687	15	4,781	540,000	—	4,800	25,000	—	0,200	8,687	15	0,078	—	12,000,000	525,000	—	11,216	25	14
104	71	0,005	166,269	—	8,318	163,066	15	7,883	13,202	85	0,640	—	—	—	—	2,000,000	413,202	85	—	—	15
22,787	45	0,143	799,903	55	5,000	800,000	—	5,000	—	—	—	÷ 91	45	÷ 0,000	—	16,000,000	1,000,000	—	2,465	32	17
131,910	09	2,190	405,303	90	6,713	390,000	—	6,500	20,000	—	0,333	÷ 4,691	10	÷ 0,078	—	6,000,000	620,000	—	13,452	74	18
141,186	86	0,706	1,436,603	21	7,183	850,000	—	4,250	600,000	—	3,000	÷ 13,394	79	÷ 0,087	—	20,000,000	9,450,000	—	170,950	42	21
208,468	85	6,049	5,837	64	÷ 0,100	—	—	—	—	—	—	÷ 5,837	64	÷ 0,100	—	3,000,000	530,000	—	1,705	01	23
12,743	90	0,881	171,580	34	7,149	144,000	—	6,000	25,000	—	1,043	2,580	34	0,107	—	2,400,000	340,000	—	9,123	24	24
735,468	79	6,159	900,315	15	7,508	720,000	—	6,000	180,315	15	1,308	—	—	—	—	12,000,000	5,242,730	09	—	—	26
1,770	40	0,180	89,499	91	11,333	88,499	91	11,333	6,000	—	0,800	—	—	*) ÷ 10,000	—	750,000	286,000	—	—	—	27
6,773	40	1,355	49,680	—	9,980	40,167	—	8,023	9,513	—	1,903	—	—	—	—	500,000	141,757	—	—	—	28
87,365	50	2,184	343,193	41	8,580	280,418	75	6,900	96,600	—	2,415	÷ 3,825	34	÷ 0,080	—	4,000,000	611,600	—	2,128	44	30
24,783	80	0,515	198,986	78	4,975	184,000	—	4,500	20,000	—	0,300	÷ 5,013	22	÷ 0,185	—	4,000,000	170,000	—	6,460	01	31
2,094	15	0,140	126,928	60	8,461	104,648	59	6,976	22,280	01	1,485	—	—	—	—	1,500,000	349,747	33	—	—	32
10,993	26	0,733	167,395	93	11,100	167,395	93	11,100	—	—	—	—	—	—	—	1,500,000	500,000	—	—	—	33
14,958	70	0,399	411,969	34	8,988	361,500	—	7,920	46,000	—	0,920	4,469	34	0,089	—	5,000,000	1,212,000	—	25,790	51	34
—	—	—	62,188	11	12,487	62,188	11	12,487	—	—	—	—	—	—	—	500,000	180,528	97	—	—	35
8,952	50	0,497	140,298	62	9,353	100,000	—	6,987	40,000	—	2,087	293	62	0,019	—	1,500,000	419,000	—	1,879	21	36
86,918	10	5,988	80,184	09	5,543	80,000	—	4,000	20,000	—	1,385	184	09	0,013	—	1,500,000	20,000	—	679	16	37
167,887	57	0,700	1,163,919	35	5,543	1,075,639	55	5,139	88,279	80	0,430	—	—	—	106,500	21,000,000	1,259,936	81	—	—	38
32,928	37	1,048	168,959	07	8,448	135,000	—	6,750	40,000	—	2,000	÷ 6,040	93	÷ 0,502	—	2,000,000	289,000	—	1,373	22	39
62,781	75	6,379	92,409	50	9,341	90,000	—	9,000	—	—	—	2,409	50	0,341	128	1,000,000	350,128	—	7,243	62	40
3,184	40	0,164	249,993	80	5,000	200,000	—	4,000	50,000	—	1,000	÷ 6	20	0,080	—	5,000,000	*) 100,000	*)	9,408	36	41
277	45	0,333	25,034	87	20,078	17,600	—	14,088	5,500	—	4,400	1,994	87	1,598	—	500,000	41,000	—	4,175	15	42
2,545,772	87	1,008	19,808,539	30	7,083	11,911,257	79	6,109	1,916,532	41	0,983	÷ 19,250	90	÷ 0,010	÷ 33,872	198,275,000	40,777,807	—	448,327	92	
2,540,929	14	1,390	18,384,130	99	7,381	11,160,214	28	6,106	2,100,971	90	1,140	123,004	86	0,087	÷ 4,987	—	—	—	—	—	

Observations.

Observation générale. Les tantièmes alloués après la clôture des comptes sont compris dans les „Frais d'administration“.

*) Le capital de la „Appenzeller L.R. Kantonalbank“ de fr. 50,000. — a été effectivement versé en espèces le 1^{er} octobre 1901; son fonds de réserve au 31 décembre 1900 était de fr. 35,500. — et le report à nouveau pour 1901 de fr. 2180,23.

*) Y compris une réserve spéciale de fr. 268,800. — qui jusqu'au 31 décembre 1900 figurait dans les comptes courants créanciers.

*) Ces banques ont augmenté leur capital en 1901; les chiffres qui figurent dans cette colonne indiquent la moyenne annuelle du capital versé.

*) La somme de fr. 370,000. — représente des bénéfices acquis dans des années antérieures et qui a été employée avec l'apport de fr. 130,000. — de la réserve supplémentaire à libérer de fr. 500,000. — le capital actions.

*) Y compris l'amortissement réglementaire de fr. 20,000 prélevée sur le bénéfice net pour compte du bâtiment de la banque.

*) Allocation de fr. 210,000. — au fonds de réserve et fr. 25,399,48 report à nouveau pour 1902, proposés par le conseil de banque.

*) Prélèvement de fr. 10,000. — sur le fonds de réserve en faveur de l'établissement cantonal pour enfants pauvres ou abandonnés suivant décision du conseil d'état d'Uri du 26 mai 1901.

*) Allocation de fr. 50,000. — au fonds de réserve et fr. 9403,86 report à nouveau pour 1902.

Berne, avril 1902.

Für rasche
und beste
Lieferung von**TRANSMISSIONEN**

ist speziell eingerichtet

Maschinenfabrik und Giesserei**Heinrich Blank, Uster.**

(201)

Vitznau am Vierwaldstättersee
(Schweiz).**Hotel Vitznauer-Hof Pension.****Eröffnet 1. April.**

Mit allem Komfort der Neuzeit ausgestattetes Hotel I. Ranges, inmitten prächtiger und schattenreicher Parkanlagen am Seegestade. Geräumige, aussichtsreiche Veranden und Vestibüls. Centralheizung, elektrisches Licht im ganzen Hause. 100 Betten. Personenaufzug. Seebadanstalt. Bäder und Douchen auf jeder Etage. Motor- und Ruderboote. Pensionspreis Fr. 6½. Zimmer von Fr. 3 an, alles inbegriffen.

(602)

Besitzer: F. Michel & Sohn

(früher Tonhalle Zürich und Grand Hôtel National).

erhellen halbdunkle Räume durch
Tageslicht.

Kellerbeleuchtungen durch Einfall-Lichte. Für beste Lichtausnutzung fordere man unsere kostenlosen Vorschläge. (652)

Broschüren und amtliche Berichte über Lichtwirkung gratis und franko durch das

Deutsche Luxfer-Prismen Syndikat

G. m. b. H., **Berlin S.**,
Ritterstrasse Nr. 26.

Fabriken in Berlin und Boden-
bach a. E.

Alleinverkäufer für die Ostschweiz:
**Mörkofer & Looser, Zürich, Renn-
weg 15 und 17.**

Société Anonyme des Carrières de Cipolin.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire, le lundi, 12 mai 1902, à 10 heures du matin, au siège social, Rue Gevray, 18, à Genève.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport des commissaires-vérificateurs.
- 3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Nomination statutaires.
- 5° Modifications aux statuts.
- 6° Approbation du traité conclu avec la Société des Usines et carrières Devillers & Cie.

Les actionnaires qui voudront assister à l'assemblée devront déposer leurs actions soit au Comptoir d'Escompte de Genève, soit chez M. Guerry, banquier, à Grenoble ou dans toutes les succursales de la Société des Usines et Carrières Devillers & Cie.

Ceux qui seront empêchés pourront se faire représenter par d'autres actionnaires auxquels ils remettront leurs pouvoirs. (798)

MOULINS BOULANGERS en Liquidation

à la

Chaux-de-Fonds.**Assemblée générale ordinaire**

des actionnaires le lundi, 19 mai 1902, à 2 heures de l'après-midi à l'Hôtel Central à la Chaux-de-Fonds.

TRACTANDA:

- 1° Rapport des liquidateurs.
- 2° Rapport des commissaires-vérificateurs.
- 3° Approbation des comptes de l'exercice 1901 avec décharge aux liquidateurs.
- 4° Fixation du dividende et du jour de son paiement.
- 5° Nomination des commissaires-vérificateurs pour l'année 1902.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs sont dès ce jour à la disposition de MM. les actionnaires au bureau de la direction du comptoir d'Escompte du Jura, à Bâle.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale sont délivrées moyennant dépôt des actions au comptoir d'Escompte du Jura, à Bâle, d'ici au 17 mai 1902, à 5 heures du soir.

Chaux-de-Fonds, le 25 avril 1902.

(846)

Les Liquidateurs.**Balsthaler Jostpapiere.**

Vortreffliche und billige Toilettepapiere, in Paketen, Bücheln und auf Rollen (Neueste Schlitzen-
perforierung) und dazu passende Apparate.
Angebotene Blatt- und Coups auf garantiert.
Unentbehrlich für Hotels, Restaurants, Haus-
haltungen, Bureau, Fabriken, Spielplätze etc.,
sowie für die Tasche.
Nur in den Balsthaler Jostpapiere-Vertriebsstellen zu haben, versendet das Bureau der
Papier- u. Couvertfabrik Balsthal
Zürich 1, Löwenstrasse 32.
(Man achte auf nebenstehende Schutzmarke.)

(1991)

Schweizerischer Bankverein

Basel. — Zürich. — St. Gallen.

Einbezahltes Aktienkapital Fr. 40,000,000. Reserven Fr. 10,000,000.
Wir geben bis auf weiteres an unseren Kassen in Basel, Zürich und St. Gallen

(651)

3,6 % Obligationen unserer Bank al pari

aus, welche je nach der Wahl des Käufers auf Namen oder auf Inhaber gestellt werden und eine feste Dauer von 3—6 Jahren haben, nach Ablauf welcher sie auf 3 Monate kündbar sind. Die Titel sind mit halbjährlichen Coupons versehen und können, von Fr. 500 an, in beliebigen, durch 10 teilbaren Beträgen, ausgeliefert werden.

**FORCES MOTRICES DE LA GRANDE-EAU
à AIGLE.**

Les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire et extraordinaire pour le samedi, 10 mai 1902, à 10 heures du matin, dans la salle des fêtes du Grand Hôtel de Territet.

Ordre du jour de l'assemblée générale ordinaire:

- 1° Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée générale.
- 2° Rapport du conseil d'administration.
- 3° Rapport des commissaires-vérificateurs.
- 4° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
- 5° Renouvellement du conseil d'administration.
- 6° Nomination des commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1902.
- 7° Propositions individuelles.

Ordre du jour de l'assemblée générale extraordinaire:

Constatation du versement de un cinquième du capital sur les 600 nouvelles actions n° 1801 à 2400 de fr. 500. — chacune augmentant le capital de fr. 300,000. — et le portant à fr. 1,200,000. —.

Le bilan et le compte de profits et pertes ainsi que le rapport de MM. les commissaires-vérificateurs sont à la disposition de MM. les actionnaires au bureau de la société à Territet.

Les cartes d'admission aux deux assemblées générales seront délivrées sur présentation des titres au bureau de la société à Territet jusqu'à 9 mai au soir.

Territet, le 29 avril 1902.

(863)

Le conseil d'administration.**Société Suisse d'Industrie Laitière, Yverdon.**

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires de la Société Suisse d'Industrie Laitière est convoquée pour le mercredi, 14 mai 1902, à 3 heures de l'après-midi, à l'Hôtel de Ville, d'Yverdon.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice au 31 décembre 1901.
- 2° Rapport des vérificateurs des comptes.
- 3° Approbation des comptes et du bilan.
- 4° Nomination de deux contrôleurs et d'un suppléant, et éventuellement d'un membre du conseil d'administration.
- 5° Divers.

Pour assister à l'assemblée générale Messieurs les actionnaires doivent déposer leurs titres jusqu'au 9 mai prochain, aux adresses suivantes:

Siège social et MM. A. Piguet & Cie, à Yverdon.
Banque d'Escompte et de Dépôts, à Lausanne.
MM. Pury & Cie, à Neuchâtel.

Il leur sera remis en échange un certificat de dépôt donnant droit à assister à l'assemblée, ainsi qu'une procuration pour se faire représenter. Les comptes pour l'exercice écoulé et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au siège social dès le 5 mai.

Yverdon, le 28 avril 1902.

Au nom du conseil d'administration,

(865)

Le président: Le secrétaire:**A. Piguet. A. W. Christin.****Commune de La Chaux-de-Fonds.****Remboursement d'obligations.**

Emprunt 1887. Les 28 obligations ci-après sont sorties au tirage au sort et seront remboursées par fr. 1000 chacune, le 15 septembre 1902, à la Banque fédérale (s. a.), à La Chaux-de-Fonds, à Zurich et chez ses comptoirs en Suisse, ainsi que chez MM. Kaufmann & Cie, à Bâle, savoir:

Nos 36, 70, 144, 169, 183, 187, 225, 404, 479, 513, 561, 574, 645, 700, 970, 1077, 1232, 1259, 1273, 1341, 1346, 1745, 1916, 2029, 2076, 2090, 2120, 2149.

Emprunt 1892. Les 2 obligations ci-après sont sorties au tirage au sort et seront remboursées par fr. 1000 chacune le 31 août 1902, à la Banque cantonale, à Neuchâtel, à La Chaux-de-Fonds et à ses agences, savoir:

Nos 45 et 739. (862)

La Chaux-de-Fonds, le 26 avril 1902.

Le directeur des finances:**Ch. Willeumier**